

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

С предмет: "Доставка на мобилни терминали за целите на отчет на средствата за търговско измерване"

ОТ: БЕТЕЛГИУС ООД

Седалище и адрес на управление ; гр София 1186, ул. Манастирска воденица №1
тел.: 02/8090130, факс: 02/8090131, E-mail: staykov@betelgeus.com
вписано в Търговския регистър и регистър на ЮЛНЦ към Агенцията по вписванията с ЕИК:
831617445

Представявано от: Станимир Господинов Стайков,

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет, Ви представяме нашето техническо предложение, както следва:

1. Технически характеристики:

Изисквания на Възложителя:		Предложение на кандидата
Марка:		CHAINWAY
Модел:		C6000
Производител (Име и адрес)		SHENZHEN CHAINWAY INFORMATION TECHNOLOGY CO.
Страна на произход		Китай
Обкръжаваща среда:	Работна температура – от – 20 °С до + 50° С; Температура на съхранение – от – 40 °С до + 70° С; Влажност: до 95 % без конденз; Защита – минимум IP64 - срещу вода и прах на целия терминал; Защита от падане от минимум 1 м. височина.	Работна температура от – 20 °С до + 50°С; Температура на съхранение – от – 40 °С до + 70° С; Влажност: до 95 % без конденз; Защита IP65 - срещу вода и прах на целия терминал; Защита от падане от 2 м. височина.
Операционна система:	Задължително - Android ОС –минимум версия 6.0; Опционално - с възможност за инсталация на Microsoft Windows Mobile 6.5	Android 6.0 OS
Процесор:	Минимална честота 1 GHz	CPU: Cortex A-53 1.3 GHz quad-core
Памет:	Минимум RAM – 1 GB; Минимум ROM – 4 GB; Слот и поддържа допълнителна microSD карта памет минимум до 32 GB	RAM: 2GB ROM: 16GB
Дисплей:	Touch-screen с минимална резолюция 480 x 640 pixels, или по-висока, Размер 3,5 inch или по-голям	Touch-screen WVGA Резолюция 480x800 pixels, Размер 4 inch
		16.7 „Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

<p>Гаранционни условия:</p>	<p>Осигуряване на гаранционен и извънгаранционен сервиз в град Варна. Предоставяме документ, удостоверяващ гаранционен период при нормална работа, както следва: Не по-малко от 2 години пълна безусловна гаранция на операционната система и устройството. Гаранцията обхваща и щети, нанесени от действия извън рамките на стандартната употреба. Има възможност за удължаване на извънгаранционната поддръжка до 5 г.</p>	<p>Гаранционен и извънгаранционен сервиз осигурен в град Варна.</p> <p>Гаранции:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 години стандартна гаранция • 5 години удължена гаранция (опция) <p>Застраховка – сервизен договор:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Покрива всякакви щети възникнали извън рамките на стандартната употреба (опция)
-----------------------------	--	--

2. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с техническата спецификация и изискванията на възложителя;

3. Декларираме, че мобилните терминали, които ще доставяме по време на изпълнение на поръчката, ако бъдем избрани за изпълнител, са оригинални и фабрично нови, неупотребявани, в производство към момента на подаване офертата, отговарящи на всички нормативи и стандарти за качество в Република България;

4. Предлагаме срок на доставка на 400 броя мобилни терминали – 20 (двадесет) календарни дни, считано от датата на получаване на писмена поръчка;

5. Предлагаме срок на доставка на трета батерия – 20 (двадесет) календарни дни, считано от датата на получаване на писмена поръчка;

6. Предлагаме срок за замяна на дефектни или некачествени мобилните терминали, 20 (двадесет) календарни дни след уведомяване от страна на Възложителя;

7. Декларираме, че мобилните терминали (устройства) се доставят с 2 (два) броя литиево-йонна презареждаща се и сменяема батерия. След писмена поръчка от страна на Възложителя след първоначалната доставка на мобилните терминали ще доставя третата батерия, в срок до 20 (двадесет) календарни дни от приемане на поръчката. Батериите са произведени до 3 (три) месеца преди доставката им.

8. Декларираме, че мобилните терминали отговарят на следните изисквания и имат следните функционални възможности:

➤ Успешно инсталиране на софтуер за параметризация и сверяване на часовници на електромери, включително и осъществяване на успешно свързване с централен сървър, както и тест за оптималната резолюция на снимане на фотокамерата. Да се инсталират и всички необходими драйвери за връзка с периферни устройства (оптична глава за работа с електромер), както и езичи на клавиатурата (български и английски).

➤ Успешно стартиране на приложение, с което ще се използват;

➤ Успешно изчитане на данни с помощта на оптична глава (необходимите преходници кабели за връзка с периферните устройства се предоставят при доставката на мобилния терминал);

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“



C6000

Mobile Computer



Android



4G



WiFi



Bluetooth



1D Barcode



2D Barcode



PSAM



NFC

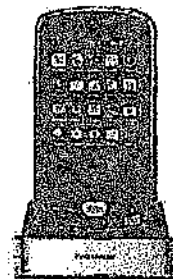
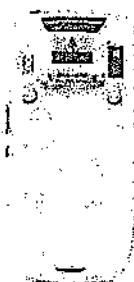


Camera



GPS

Chainway C6000 is an Android rugged mobile computer. With C6000 in your hand, you can find this easy-to-deploy device an exceptionally valuable helper for your workers to increase your efficiency and productivity. C6000 can be deployed in many areas, like logistics, warehouse management, asset tracking, fleet management, healthcare and etc.



„Информацията е
заличена на
основание чл. 2 ал. 1
от ЗЗЛД.“

ГАРАНЦИОННА КАРТА

№:

Модел

Машина Серийен №

Арт.Номер

Глава Серийен №

Дата на инсталиране:

Гаранционен срок : месеца

§

Клиент

Адрес

Контакт

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Гаранцията е в сила само, ако тази гаранционна карта е попълнена четливо, подписана и подпечатана. Гаранцията се състои в безплатни части на всички фабрични дефекти, които могат да се възникнат по време на гаранционния срок.

Поправката се извършва, като в ремонтната база се предостави настоящата гаранционна карта и фактура или договора, с която е закупено изделието.

Гаранцията не покрива разходите за отстраняване на повреди дължащи се на лошо съхранение, неправилно използване, неспазване на инструкциите за експлоатация, използване на консумативи, които не са одобрени от производителя и в случай, когато са направени опит за поправка или конструктивни промени от неупълномощени от фирмата лица. В тези случаи ремонта се извършва само срещу заплащане. При случаи, че машината не постъпва в ремонтна база, пътният и дневен разход на сервиза се заплащат от клиента.

За неспоренати в тази гаранционна карта условия, важат Общите Гаранционни Условия на производителя, които се прилагат към тази гаранционна карта и представлява неразделна част от нея.

Не се разрешава издаването на дубликат на гаранционната карта

Доставчик:

/Подпис и Печат/

Клиент:

/Подпис и Печат/

„Информацията е
заличена на
основание чл. 2 ал. 1
от ЗЗЛД.“

БЕТЕЛГЕУС ООД

София 1186, кв. Герман, ул. "Манастирска" №1

Тел: 02 / 809 0122, 809 0128, 809 0137 Факс: 02 / 809 0120

e-mail: support@betelgeus.com

http://ww



REPORT No. : SZ17100186R01

TEST REPORT

APPLICANT : Shenzhen Chainway Information Technology Co.,Ltd.
PRODUCT NAME : Mobile Data Terminal
MODEL NAME : C6000
BRAND NAME : CHAINWAY
TEST REQUEST : Test as requested by client
TEST DATE : 2017-12-19 to 2018-01-23
ISSUE DATE : 2018-01-24
CONCLUSION : Based on the performed tests on submitted sample, the results of Lead, Mercury, Cadmium, Hexavalent chromium, Polybrominated biphenyls(PBBs), Polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) comply with the limits as set by RoHS Directive (EU)2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU



Tested by : Liu Rui
 Liu Rui (Test engineer)
 Approved by : Xiaoshan Ni
 Xiaoshan Ni (Supervisor)

NOTE: This document is issued by MORLAB, the test report shall not be reproduced except in full without prior written company. The test results apply only to the particular sample(s) tested and to the specific tests carried out which is subject to validation and information confirmed at our website.

MORLAB GROUP

FL1-3, Building A, FeiYang Science Park, No.8 LongChang Road,
 Block27, BaoAn District, Shenzhen, Guangdong Province, P. R. China
 Tel: 86-755-28989555
<http://www.morlabs.com>

„Информацията е
 заличена на
 основание чл. 2 ал. 1
 от ЗЗЛД.“



中國合格
評定國家
認可
TESTING
CNAS 10273

FOXCONN CHINA MEASUREMENT CENTER Results of Test

1. Test item:

- Drop Test

2. Product information:

- Quantity: 1PCS

3. Laboratory Environment:

- Temperature: (25±10)°C
- RH: (25~85)%

4. Test Equipment:

Equipment	Drop Tester
Manufacturer	YOSHIDA
Model/Type	DT-202
Controlled Number	99Q-0013
Due Cal. Date	2018-05-08

5. Test Condition:

Refer to the test specification which is provided by applicant department.

- Drop height: 2m.
- Drop plate: marble
- Drop sequence :
 - 1. A flat drop on the rear side
 - 2. A flat drop on the left side
 - 3. A flat drop on the right side
 - 4. A flat drop on the top side
 - 5. A flat drop on the bottom side
 - 6. A flat drop on the front side
 - 7. Repeat procedure 1-6 for 3 times
 - 8. A flat drop on the left side for 1 time
 - 9. A flat drop on the right side for 1 time

6. TEST PROCEDURE:

- Refer to IEC 60068-2-31 (2008).
- The photos of sample are shown as below:

„Информацията е
заличена на
основание чл. 2 ал. 1
от ЗЗЛД.“



Test No.: LHJ1700859_1



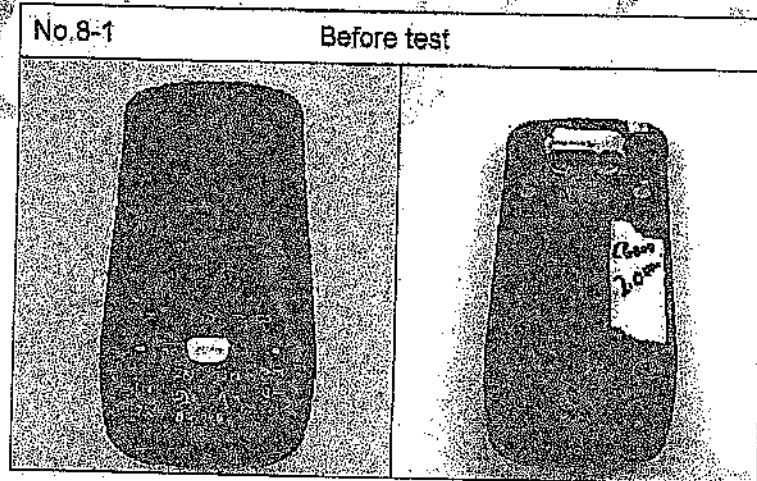
中国合格评定
国家认可
实验室
TESTING
CNAS 10270

FOXCONN CHINA MEASUREMENT CENTER Results of Test

7. Test Result:

No.	Test part	Test Symptom		
		1cycle	2cycle	3cycle
LHJ1700859_1-01#	rear	No damage	No damage	No damage
	left	No damage	No damage	No damage
	right	No damage	No damage	No damage
	top	No damage	No damage	No damage
	bottom	No damage	No damage	No damage
	front	No damage	No damage	No damage
	left	No damage	/	/
	right	No damage	/	/
After the test ,sample can function correctly				

8. Test Photo:



„Информацията е
заличена на
основание чл. 2 ал. 1
от ЗЗЛД.“



Report No.: STR17068019S

TEST REPORT EN 60529: 1991+ A1: 2000 +A2: 2013 (IP code: IP66) Normal International Standard -- SAFETY-- Degrees Of Protection Provided By Enclosures (IP Code)	
Report reference No	: STR17068019S
Compiled by (+ signature)	: Niki Xie <i>Niki Xie</i>
Approved by (+ signature)	: Haryid wei <i>Haryid wei</i>
Date of issue	: June 02, 2017
Testing laboratory	: Shenzhen SEM Test Technology Co., Ltd.
Address	: 1/F, Building A, Hongwei Industrial Park, Liuxian 2nd Road, Bao'an District, Shenzhen, P.R.C. (518101)
Testing location	: As above
Applicant	: Chainway Information Technology Co., Ltd.
Address	: 9F, 2 Building, 2 Phase, Gaoxingqi Industrail Park, Liuxian 1st Rd, Bao'an, Shenzhen, Guangdong, China
Manufactory	: Chainway Information Technology Co.,Ltd.
Address	: 9F, 2 Building, 2 Phase, Gaoxingqi Industrail Park, Liuxian 1st Rd, Bao'an, Shenzhen, Guangdong, China
Standard	: EN 60529: 1991 + A1: 2000 +A2: 2013
Test procedure	: Type Test
Procedure deviation	: N.A.
Non-standard test method	: N.A.
This test report is specially limited to the above client company and product model only, it may not be duplicated without prior written consent of SEM.Test.	
Type of test object	: Mobile Data Terminal
Trademark	: CHANWAY
Model/type reference	: C6000
Rating	: IP65

Shenzhen SEM Test Technology

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1. от ЗЗЛД.“



1.5 Test Equipment List

Instrument Type	Model	Manufacturer	Instrument I.D	Cal. Last Date	Cal. Due Date
Dust protection tester	SC-500	Gongwen	SEMS-0085	2016.10.22	2017.10.21
Oscillating tube appliance	DMS-E01	damsion	SEMS-0086	2016.10.22	2017.10.21
Steel Ruler	3m	Hongxin Company Taiwan	SEMS-0075	2016.10.22	2017.10.21
Humidity/Temperature Datalogger	CTH-608	Shenzhen UYIGAO	SEMS-0071	2016.10.22	2017.10.21
Temperature recorder	34970A	Agilent	SEMS-0001	2016.10.22	2017.10.21
Gas-pressure meter	DPH-101	LONGTUO	SEMS-0090	2016.10.22	2017.10.21

1.6 Equipment Under Test (EUT)

Description	Model	Manufacturer	Safety Class	Brand Name	Cert.
Mobile Data Terminal	C8000	Chainway Information Technology Co.,Ltd.	Class III	N.A.	DOC

Shenzhen SEM.Test Technology C

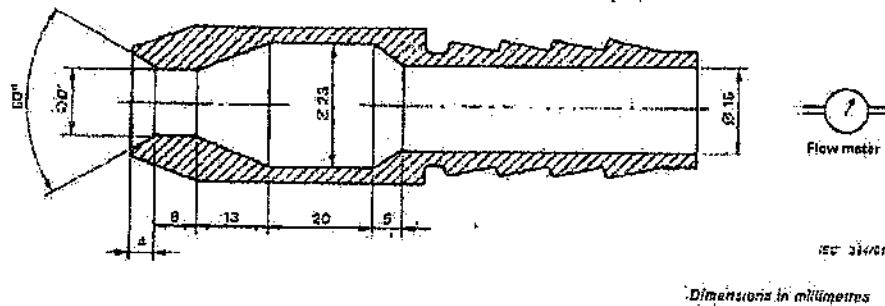
„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗ/Д.“



3 - Test for protection against water for characteristic numeral 5 (Clause 14.2.5)

3.1 Method

The test is made by spraying the enclosure from all practicable directions with a stream of water from a standard test nozzle as follows:



D₁ = 6.3 for the test of 14.2.5 (second characteristic numeral 5)
D₁ = 12.6 for the test of 14.2.4 (second characteristic numeral 4)

Figure 6 - Test device to verify protection against water jets (hose nozzle)

The conditions to be observed are as follows:

- internal diameter of the nozzle: 6.3mm; -delivery rate: 12.5l/min \pm 5%;
- water pressure: to be adjusted to achieve the specified delivery rate;
- core of the substantial stream: circle of approximately 40mm diameter at 2.5m distance from nozzle;
- test duration per square metre of enclosure surface area likely to be sprayed: 1min;
- minimum test duration: 3min; -distance from nozzle to enclosure surface: between 2.5m and 3m.

3.2 Results

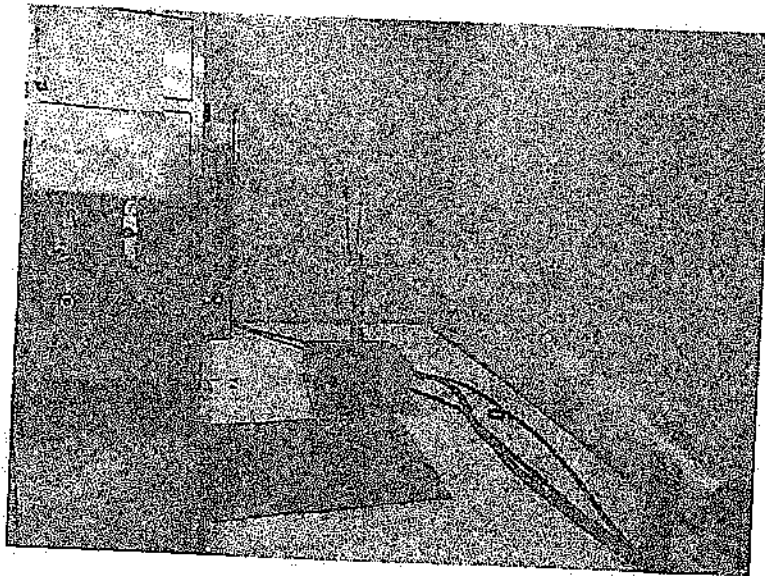
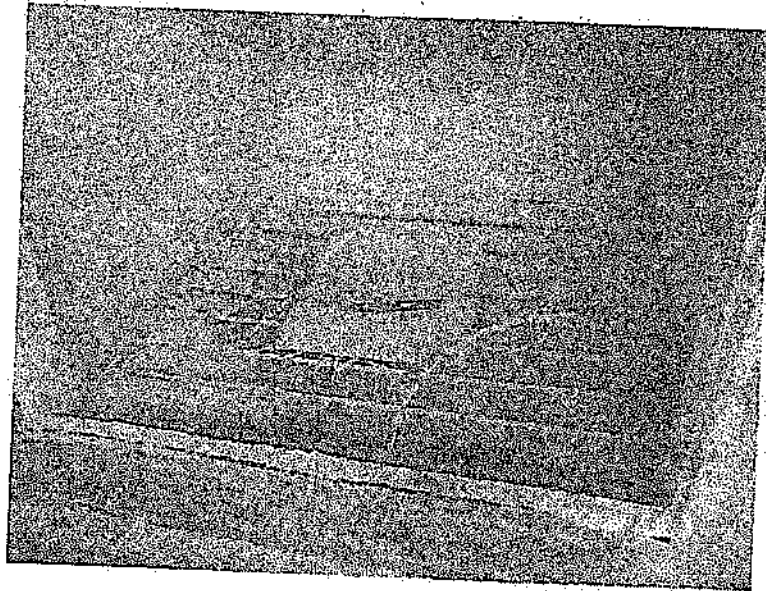
There was no water entered the sample after IPX5 test, the protection was satisfactory. Sample had passed the test:

Shenzhen SEM Test Technology

„Информацията е
заличена на
основание чл. 2 ал. 1
от ЗЗЛД.“



Report No.: STR17068019S



---- END OF REPORT ----

Shenzhen SEM Test Technology Co

„Информацията е
заличена на
основание чл. 2 ал. 1
от ЗЗЛД.“

Съдържание

Глава 1 Кратко описание.....	4
1.1 Кратко описание.....	4
1.2 Предпазни мерки при използване на батерията.....	5
Глава 2 Инсталиране.....	6
2.1 Външен вид.....	6
2.2 Бутони.....	7
2.3 Инсталиране на Micro SD, SIM и PSAM карти.....	8
2.4 Зареждане на батерията.....	8
2.5 Вкл./Изкл. на устройството.....	9
Глава 3 Провеждане на разговори.....	10
3.1 Телефон.....	10
Глава 4 Баркод четец.....	11
Глава 5 RFID четец.....	12
5.1 HF настройки.....	12
5.1.1 14443A.....	12
5.1.2 14443B.....	13
5.1.3 15693.....	14
5.2 NFC.....	15
Глава 6 Други функции.....	16
6.1 PING.....	16
6.2 Bluetooth.....	17
6.3 GPS.....	18

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

Глава 1 Кратко описание

1.1 Кратко описание

ChaiWay S6000 е серия от Android ОС мобилни терминали с възможност за събиране на данни, обработка на данни и безжична комуникация.

S6000 е с високо ниво на устойчивост и надеждност и отговаря на последните стандарти в индустрията. С ниво на защита IP65, S6000 е подходящо за приложения в редица индустрии – железници, логистика, производство, измерване на данни, събиране на данни от крайни устройства, складове и други.

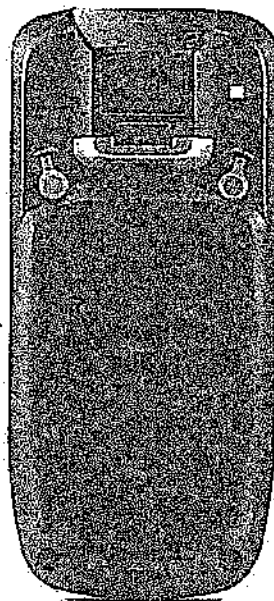
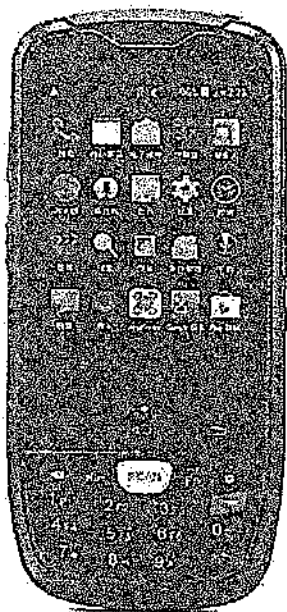
Подходящи за използване както в затворени помещения, така и при външни атмосферни условия.

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

Глава 2 Инсталиране

2.1 Външен вид

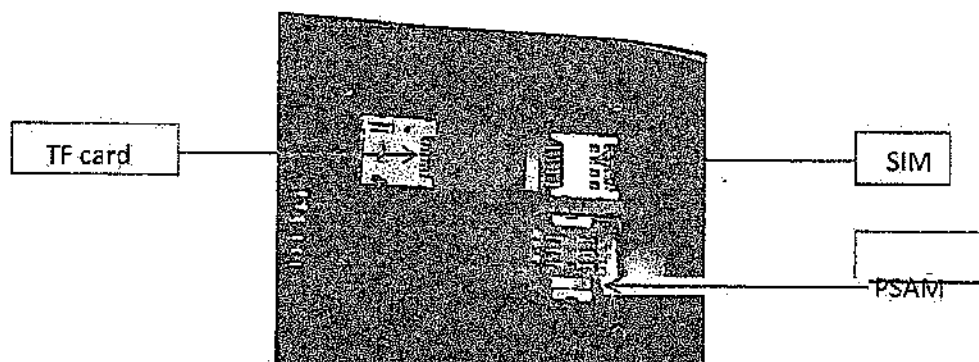
S6000 се доставя с черен или бял корпус.



„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

2.3 Micro SD, SIM, PSAM Card инсталиране

Поставете картите в съответните гнезда, показани на снимката.



2.4 Зареждане на батерията


Използвайте приложният адаптер за зареждане на батерията през USB конектора на устройството.

Първоначалното зареждане на батерията може да отнеме 3-4 часа.


„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“


Глава 3 Провеждане на разговори

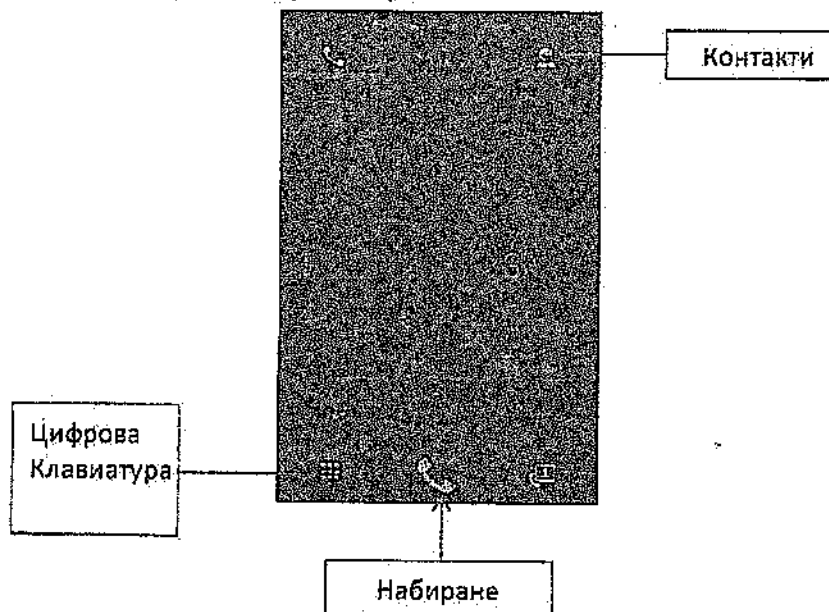
3.1. Телефон

Натиснете иконата .

Въведете телефонен номер.

Натиснете  за потвърждение и набиране.

Натиснете  за край на разговора.



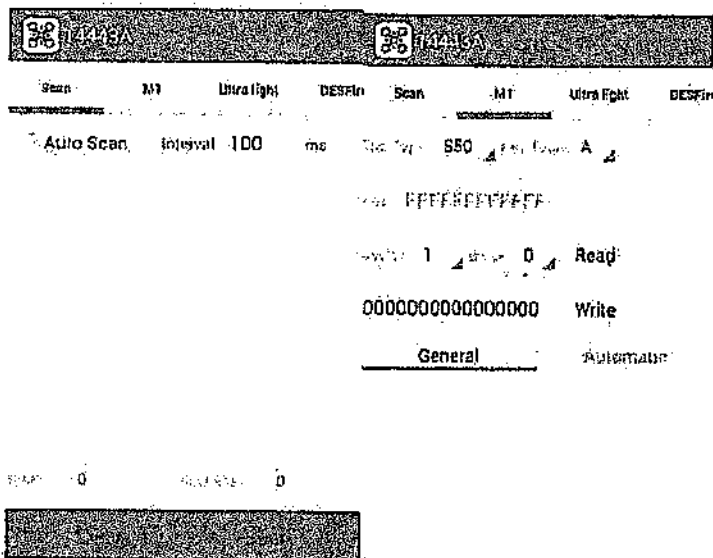
„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

Глава 5 RFID четец

5.1 HF четене

5.1.1 14443A

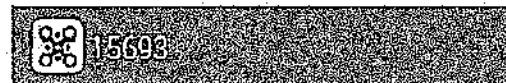
Отворете приложението 14443A от APP Center папката и натиснете бутона 'Scan' за да започнете четенето. Mifare и Ultralight четене/писане се поддържа.



„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

5.1.3 15693

Отворете приложението 15693 от APP Center папката за четене и записване на RFID таговете.



RFID 0 Read Scan

00000000 Write

At (T) Base Write Lock

SECURITY Write Lock

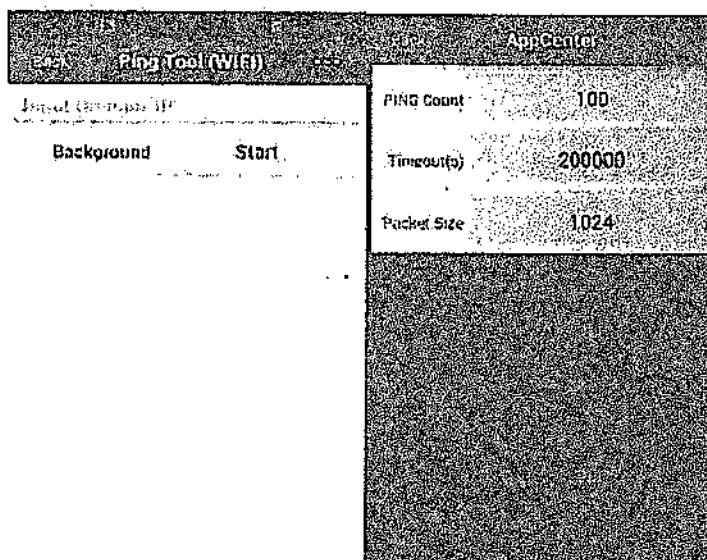
General Automatic

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

Глава 6 Други функции

6.1 PING

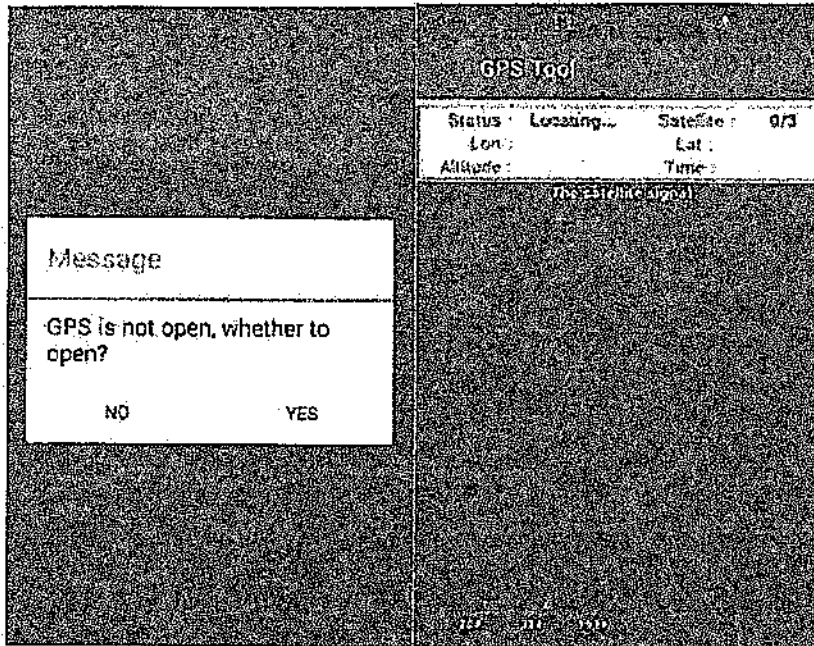
1. Отворете приложението Ping в APP Center.
2. Настройте Ping параметрите и настройте IP адресите.



„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

6.3 GPS

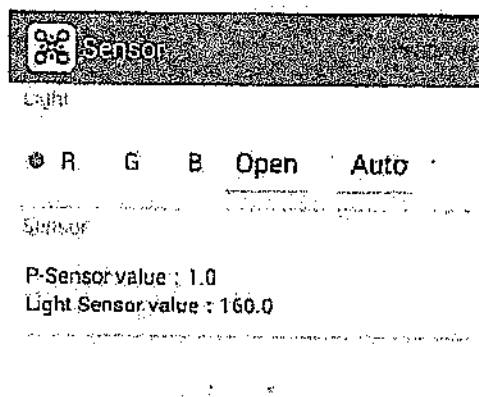
1. Отворете приложението GPS и следвайте инструкциите на екрана.



„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

6.5 Сензор

1. Отворете Sensor приложението.
2. Настройте според необходимостта.



„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

Глава 7 Спецификации на устройството

Физически параметри

Размери	157,6mm*73,7mm*29mm
Тегло	297g
Екран	4in.WVGA (480*800) TFT-LCD, capacitive dual touch
Клавиатура	numeric keypad, 3 side buttons
Батерия	Li-Ion polymer, 3.7V, 4000 mAh)
Слот за разширения	MicroSD/TF, maximum capacity of 32G
SIM Слот	1 PSAM, 1 SIM, 1 MicroSD
Аудио	0,5W
Камера	13M pixels

Електроника

Процесор	Cortex A-53 1.3 GHz quad-core
ОС	Android 6.0
Памет	2GB RAM, Build-in 16GB Flash
Интерфейс	USB Micro-B, OTG
Storage Card Type	TF card
Maximum Expansion Storage	32GB

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от ЗЗЛД.“

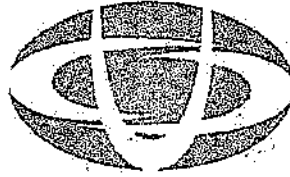
Четене на данни

1D Сканиращ модул	1D barcode (ZEBRA SE965, laser, hardware decoding): UPC/EAN, Code128, Code39, Code93, Code11, Interleaved 2 of 5, Discrete 2 of 5, Chinese 2 of 5, Codabar, MSI, RSS, etc.
	2D barcode (Symbol SE4500, COMS, software decoding): Data Matrix, QR Code, Aztec Code, PDF417, US Planet, UK Postal, etc.
2D Сканиращ модул	2D Imager scanner: ZEBRA SE4710 Barcode type: PDF417, MicroPDF417, Composite, RSS, TLC- 39, Datamatrix, QR code, Micro QR code, Aztec, MaxiCode, Postal Codes: US PostNet, US Planet, UK Postal, Australian Postal, Japan Postal Dutch Postal (KIX), etc.
RFID	HF 13.56MHz, ISO14443A/ISO15693

Среда за разработки

OS	Android 6.0
SDK	Chainway SDK
Programming Language	Java
Developing Tool	Eclipse/Android Studio

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от
ЗЗЛД.“



UNIVERSAL CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

No.: 02417E31010522R0M

This is to certify that the environmental system of

SHENZHEN CHAINWAY INFORMATION TECHNOLOGY CO., LTD.

(UNIFIED SOCIAL CREDIT CODE: 91440300783021130K)

(ADD: 9/F, BUILDING 3, PHASE 2, DAQIAN INDUSTRIAL PARK, LONGCHANG RD., DISTRICT 67, BAO'AN, SHENZHEN,
GUANGDONG, P. R. CHINA ZIP: 518057)

is in conformity with:

GB/T24001-2016/ISO14001:2015

This system is valid to:

***RESEARCH & DEVELOPMENT, MANUFACTURE, SALE SERVICE
AND RELATED MANAGEMENT ACTIVITIES OF RFID HANDHELD
DATA TERMINAL (MOBILE DATA TERMINAL), INTELLIGENT
TRAFFIC ELECTRONIC IDENTIFICATION EQUIPMENTS (INCLUDING
MULTI-FUNCTION DRIVER TRAINING INSTRUMENT AND
INTELLIGENT VEHICLE TERMINAL); RESEARCH & DEVELOPMENT,
MAINTENANCE, CONSULT, SALE SERVICE AND RELATED
MANAGEMENT ACTIVITIES OF SOFTWARE***

Issue date: 07-01-2017

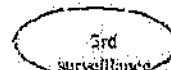
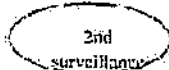
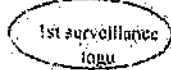
This Certificate is validity until: 07-09-2020

(The surveillance audits shall be performed in a yearly manner during the validation. The continual effectiveness of the certificate shall be marked by the surveillance qualification logo as pasted below.)



Organization stamp:

Representative of the centre (Director):



中国认可
国际互认
管理体系
MANAGEMENT SYSTEM
CNAS C024-M

Certified Organization Search is available on UCC and CNCA website (www.cnca.gov.cn)
Certification Body Contact: <http://www.ucccert.com> Tel: (+86 755) 83355828 Add: 6/F, YuHe Building, Daxi Road, Shenzhen, P.R. China

„Информацията е заличена на основание чл. 2 ал. 1 от
ЗЗЛД.“